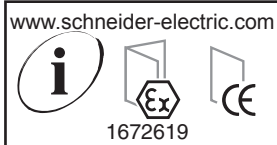


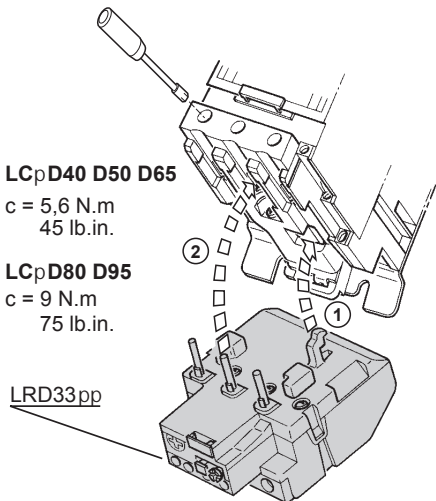
Relais thermique	Relé
Thermal overload relay	Реле защиты от
Relais	тепловой перегрузки
Relé	热过载继电器
Rele	



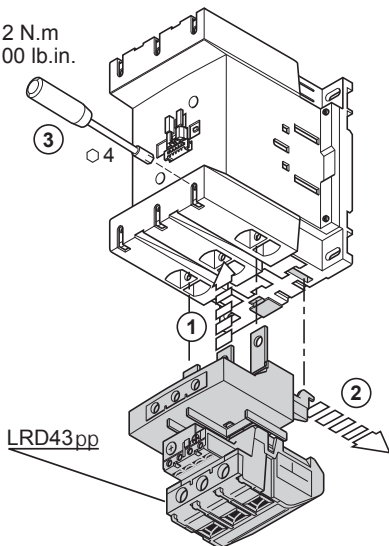
Montage direct	Montaggio diretto
Direct mounting	Montaje bajo contactor
Direkte Montage	直接安装
LRD33pp + LCpD40...D95	

Montagem directa
Прямое крепление

LRD43pp + LCpD115...D150

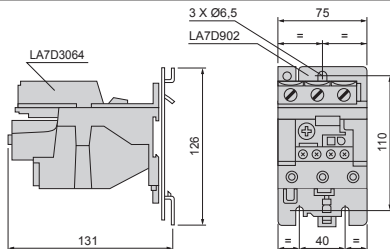


c = 12 N.m
100 lb.in.



Montage séparé
Separate mounting
Einzel Aufstellung
Montaggio separato
Montaje separado
Montagem separada
Отдельное крепление
单独安装

inches = mm x 0.0394



⚠ WARNING /

RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK (FOR CONTACTOR WITH UL HI-FAULT SHORT CIRCUIT CURRENT RATINGS ONLY)

The opening of the branch-circuit protective device may be an indication that a fault current has been interrupted. To reduce the risk of fire or electric shock, current-carrying parts and the other components of the controller should be examined and replaced if damaged.

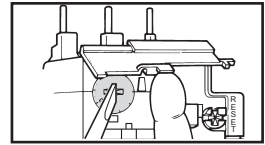
Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.

UL

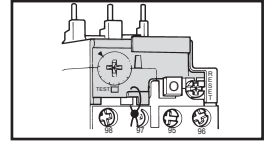
支路保护装置断开可以表示故障电流已中断。

为了降低可能引起火灾或触电的危险，应对控制器的带电部件和其它组件进行检查，如有损坏，需进行更换。

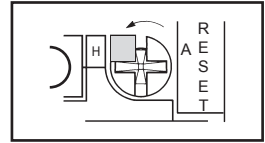
- ① Réglage du relais
Overload adjustment
Einstellung des Relais
Regolazione del relé
Regulación del rele
Regulação do relé
Регулировка перегрузки
过载调节



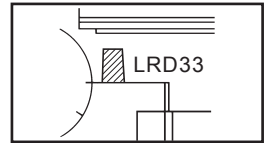
- ② Verrouillage du réglage (capot plombable)
Sealed adjustment (sealing cover)
Einstellung abdeckbar (plombierbarer Deckel)
Blocco della regolazione (sportello piombabile)
Precintado de la regulación (capó de precintado)
Encravamento da regulação (tampa selável)
Регулировка блокировки (крышка)
密封调节 (密封盖)



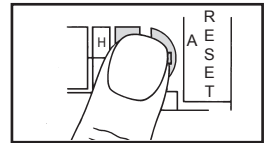
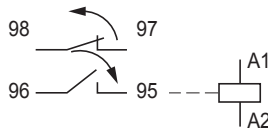
- ③ Réarmement manuel et auto (capot plombable)
Manual-auto reset (sealing cover)
Position Rückstellung Hand-Auto
(blockierbar durch plombierbaren Deckel)
Riarmo manuale ed automatico (sportello piombabile)
Rearme manual y auto (capó de precintado)
Rearme manual e automatico (tampa selável)
Сброс режима ручной-автоматический (крышка)
手动-自动复位 (密封盖)



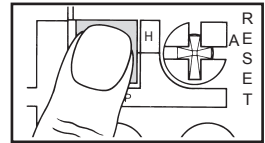
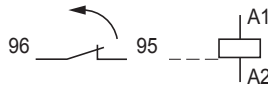
- ④ Témoïn de déclenchement
Trip indicator
Auslöseanzeige
Testimone di sgancio
Testigo de disparo
Testemunho de disparo
Индикатор отключения
脱扣指示



- ⑤ Fonction réarmement
Reset function
Funktion Rückstellung
Funzione riarmo
Funcion rearme
Função rearme
Функция сброса
复位功能



- ⑥ Fonction arrêt
Stop function
Funktion Stop
Funzione arresto
Funcion parada
Função paragem
Функция останова
停止功能



- ⑦ Verrouillage Arrêt
Locking device for stop button
Verriegelung Stop
Blocco della funzione arresto
Precintado parada
Encravamento paragem
Блокировочное устройство кнопки останова
停止按钮锁定装置

